Date : **Enquêteur :** **N° : _____**

Familles des patients

BITSI J.A. Instit. Psycho. Univ-Lyon2 - Janvier-mai 2004

IDENTITE

1. Quel est votre âge?

2. Quel est votre sexe?

○ Féminin ○ Masculin

3. Quelle est votre profession?

4. Quel est votre niveau d'études?

5. Quelle est votre zone d'habitation?

☐ Ville ☐ Capitale (provinciale) ☐ Libreville ☐ Village

Vous pouvez cocher plusieurs cases (2 au maximum).

6. Etes-vous innitié (e)

○ oui ○ non

7. Si oui, à quel rite?

8. Appartenez-vous à une religion?

○ oui ○ non

9. Si oui, laquelle?

CROYANCES SUR LA MALADIE MENTALE

10. Selon vous, quelle est peut être l'origine de la maladie mentale dont souffre votre parent? Est-elle d'origine naturelle (divine), provoquée ou mystique?

11. Existe-t-il une différence entre la maladie mentale et les autres maladies? Par quoi se différencient-elles?

12. Comment une personne devient-elle folle ou malade? Que se passe-t-il?

THERAPIES

13. Lorsque votre parent (e) est tombé (e) malade, l'avez-vous d'abord conduit (e) à l'hôpital, chez un nganga ou chez un pasteur? Pourquoi?

14. Que pensez-vous de l'efficacité des thérapies utilisées? Quelles sont celles qui vous ont le plus satisfait?

Date : **Enquêteur :** **N° : _____**

Guérisseurs religieux (Pasteurs, Prêtres, Prophètes)

BITSI J.A. Instit. Psycho. Univ. Lyon2 - Janvier-Mai 2004

Il s'agit de saisir chez les guérisseurs les différentes représentations et comment s'organisent-elles.

IDENTITE

1. Quel est votre âge?

La réponse doit être comprise entre 20 et 70.

2. Quel est votre sexe?

○ Féminin ○ Masculin

3. A quelle église appartenez-vous?

4. Quel est votre statut au sein de l'Eglise

5. Dans quelle zone de vie exercez-vous?

☐ Ville ☐ Capitale (provinciale) ☐ Libreville ☐ Village

Vous pouvez cocher plusieurs cases (2 au maximum).

6. Depuis quand exercez-vous en tant que guérisseur?

CROYANCES SUR LA MALADIE MENTALE

7. Que pensez-vous de la maladie mentale? A-t-elle une relation avec vos croyances?

8. Quelles peuvent être les causes de la maladie mentale? Quelle peut être la cause principale? Comment expliquez-vous la référence à cette origine?

9. Existe-t-il d'autres origines pour comprendre la maladie mentale? (mystique, provoquée). Quand fait-on appel à ces autres causes? Ces références vous conviennent-elles?

10. Existe-t-il plusieurs formes de maladies mentales? Par quoi les distingue-t-on?

11. Quelle (s) différence (s) y a-t-il entre la maladie mentale et les autres formes de maladie?

PRATIQUES THERAPEUTIQUES

12. Quelles sont les thérapies que vous proposez pour "soigner" les malades mentaux?

13. Ces thérapies marchent-elles souvent? Quelle est l'efficacité des soins proposés?

14. Comment se déroulent les traitements?

15. Quelles sont les difficultés que vous rencontrez dans le "traitement" des fous? Comment les surmontez-vous?

16. Travaillez-vous en collaboration avec d'autres thérapeutes (médecins ou nganga)? Envoyez-vous vos patients les voir si vous ne pouvez pas les "soigner"?

17. Que pensez-vous de l'efficacité des traitements donnés par les nganga pour "guérir" les fous?

18. Que pensez-vous de l'efficacité des "traitements" donnés à l'hôpital?

19. Que pensez-vous des itinéraires thérapeutiques suivis par vos malades? Viennent-ils directement vous voir ou passent-ils d'abord par d'autres spécialistes? Pourqoi?

Date : **Enquêteur :** **N° : _____**

Thérapeutes traditionnels (nganga)

BITSI J.A. Instit. Univ. Lyon2 - Janvier-mai 2004

Il s'agit de savoir comment les nganga se représentent-ils la maladie mentale et les thérapies.

IDENTITE

1. Quel est votre âge?

2. Quel est votre sexe?

○ Féminin ○ Masculin

3. A quelle religion traditionnelle appartenez-vous?

4. Quel est votre statut?

5. Dans quelle zone de vie pratiquez-vous?

☐ Ville ☐ Capitale (provinciale) ☐ Libreville ☐ Village

Vous pouvez cocher plusieurs cases (2 au maximum).

6. Depuis quand exercez-vous en tant que nganga?

CROYANCES SUR LA MALADIE MENTALE

7. Que pensez-vous de la maladie mentale? A-t-elle une relation avec vos croyances?

8. Quelles peuvent être les causes de la maladie mentale? Quelle peut être la cause principale? Comment expliquez-vous la référence à cette origine?

9. Existe-t-il d'autres origines pour comprendre la maladie mentale (mystique, provoquée)? Quand fait-on appel à ces autres causes? Ces références vous conviennent-elles?

10. Existe-t-il plusieurs formes de maladies mentales? Par quoi les distingue-t-on?

11. Quelle(s) différence(s) y a-t-il entre la maladie mentale et les autres maladies?

PRATIQUES THERAPEUTIQUES

12. Quelles sont les différentes techniques de soins que vous proposez pour "soigner" les fous?

13. Ces techniques marchent-elles souvent? Quelle est l'efficacité des soins proposés? Quelles sont les difficultés rencontrées? Comment les surmontez-vous?

14. Comment se déroulent les traitements?

15. Quelles sont les difficultés que vous rencontrez dans le "traitement" des "fous"? Que faites-vous et comment les surmontez-vous?

16. Travaillez-vous en collaboration avec d'autres thérapeutes (médecins ou pasteurs)? Envoyez-vous vos malades les voir si vous ne pouvez pas les "soigner"?

17. Que pensez-vous de l'efficacité des "soins" proposés par les églises?

18. Que pensez-vous de l'efficacité des soins proposés par la médecine occidentale ?

19. En partant de votre expérience professionnelle, que pensez-vous des itinéraires des malades? Viennent-ils vous consulter directement ou pas? Pourquoi le font-ils ou pas?

Date : **Enquêteur :** **N° : _____**

Patients

BITSI J.A. Instit. Psycho. Univ-Lyon2 - Janvier-mai 2004

IDENTITE

1. Quel est votre âge?

2. Quel est votre sexe?

○ Féminin ○ Masculin

3. Quelle est votre profession?

4. Quel est votre niveau d'études?

5. Quelle est votre ethnie?

6. Dans quelle zone d'habitation vivez-vous?

☐ Ville ☐ Capitale (provinciale) ☐ Libreville ☐ Village

Vous pouvez cocher plusieurs cases (2 au maximum).

CROYANCES

7. Etes-vous initié (e)?

○ oui ○ non

8. Si oui, à quel rite?

9. Appartenez-vous à une religion?

○ oui ○ non

10. Si oui, laquelle?

CROYANCES SUR LA MALADIE MENTALE

11. Quelle peut être l'origine de votre maladie? Est-elle d'origine divine (naturelle), provoquée ou mystique?

12. Existe-t-il une différence entre la maladie mentale et les autres formes de maladie? Par quoi les différencie-t-on?

13. Pourquoi en êtes-vous la victime? Que s'est-il passé?

14. Comment votre maladie s'est-elle déclenchée?

THERAPIES

15. Qui avez-vous consulté en premier (nganga, médecin ou pasteur)? Pourquoi?

16. Les traitements suivis sont-ils efficaces? Comment cela se manifeste-t-il?

17. Pensez-vous que les traitements suivis peuvent "guérir" la maladie mentale? Pourquoi?